

TomTom LINK 201

Benutzerhandbuch

Inhalt

Lieferumfang	3
Bitte als Erstes lesen!	4
Herzlichen Glückwunsch	4
Vorbereitung der Installation	4
Sicherheit geht vor	5
Wichtige Sicherheitshinweise und -warnungen	5
Vorbereitungen	7
Aktivierung des TomTom LINK 201	7
Richtige Positionierung des Geräts	7
Verbindung des TomTom LINK 201	8
Fehlerdiagnose	10
Erklärung Ihres TomTom LINK 201 – NEU	10
Problemsuche und -behebung	10
Technische Daten	12
Anhang	13
Urheberrechtsvermerke	18
TomTom Telematics – Beschränkte Gewährleistung	19

Lieferumfang



- TomTom LINK 201
 1. OBD-II-Anschluss.
 2. Zweifarbige LED – Anzeige des Verbindungs- und Systemstatus.
 3. Anschluss für Micro-USB-Kabel für Wartungszwecke – nur für qualifiziertes Personal von TomTom Telematics
- Installationsbroschüre

Bitte als Erstes lesen!

Herzlichen Glückwunsch

Sie haben sich für den TomTom LINK 201, eine Hardwarekomponente der WEBFLEET-Flottenmanagementlösung, entschieden. Mit WEBFLEET von TomTom Telematics verfügen Sie über eine schnelle und einfache Verbindung zu Ihren mobilen Einsatzkräften.

TomTom LINK 201 ist GPS-Empfänger und Mobilfunknetz-Modul in einem Gerät, das die aktuelle Position des Fahrzeugs meldet.

Sie können den TomTom LINK 201 in Fahrzeugen mit einem OBD-II-Port verwenden.

Vorbereitung der Installation

Lesen Sie sich vor der Installation Ihres TomTom LINK 201 die Sicherheits- und Warnhinweise sorgfältig durch und überprüfen Sie, ob Sie über Folgendes verfügen:

- Einen Computer oder ein Smartphone mit einer Internetverbindung.
- Das Schreiben mit der WEBFLEET-**Vertragsbestätigung** sowie dem **Aktivierungscode** und der **Kundennummer**.
- Alle im Lieferumfang enthaltenen Teile.
- Ein Fahrzeug mit einem **OBD-II-Port**.
- Einen **Ort mit freier Sicht zum Himmel**, an dem Sie den GPS-Empfang und den mobilen Netzempfang in Ihrem Fahrzeug prüfen können.

Sicherheit geht vor

Wichtige Sicherheitshinweise und -warnungen

Wichtig: Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig.

TomTom Telematics haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen resultieren.

Dieses Dokument ist Teil des Produkts. Bewahren Sie es sicher auf. Wenn Sie das Gerät an einen neuen Benutzer weitergeben, übergeben Sie auch dieses Dokument.

Verletzungsgefahr bei Unfällen

Befestigen Sie das Gerät oder Zubehöerteile nicht im Entfaltungsbereich von Airbags oder im Aufprallbereich für Kopf und Knie. Achten Sie bei der Auswahl der Geräteposition darauf, Störungen mit Displays, Sicherheitsgeräten und Elementen zur Fahrzeugsteuerung zu vermeiden.

Die Verwendung dieses Produkts ist in manchen Bereichen eingeschränkt

Ihr TomTom LINK 201 enthält ein Mobilfunknetz-Modul, das elektrische Geräte wie Herzschrittmacher, Hörgeräte und Luftfahrtinstrumente stören kann. Die Störung solcher Geräte kann die Gesundheit oder das Leben anderer Menschen bzw. Ihre eigene Gesundheit oder Ihr eigenes Leben gefährden. Wenn Ihr Gerät ein Mobilfunknetz-Modul enthält, verwenden Sie es nicht in der Nähe von ungeschützten elektrischen Geräten oder an Orten, an denen die Verwendung eines Mobiltelefons verboten ist (z. B. in Krankenhäusern oder Flugzeugen).

Explosionsgefahr

Teile des TomTom LINK 201 können Funken verursachen, die zu Explosionen führen können. Dies stellt eine Gefahr für Gesundheit und Leben dar. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Explosionsgefahr. Halten Sie bei Verwendung des TomTom LINK 201 in einem mit Flüssiggas angetriebenen Fahrzeug die Sicherheitsbestimmungen des Landes ein, in dem Sie das Fahrzeug nutzen.

Reparatur und Ersatz

Reparaturen müssen von autorisiertem und qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Reparieren Sie beschädigte Teile niemals selbst. Senden Sie das defekte Gerät zur Reparatur an TomTom Telematics. Nur qualifiziertes TomTom Telematics-Personal ist zur Reparatur oder zum Austausch von Teilen berechtigt.

Gefahr von Geräteschäden

Durch Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten können Kurzschlüsse innerhalb des Geräts auftreten. Das Gerät wird durch den Kontakt mit Wasser möglicherweise beschädigt. Verwenden und lagern Sie das Gerät nur in vor Wasser geschützten Bereichen.

Gefahr von Geräteschäden

Achten Sie darauf, nicht in Teile der Karosserie zu bohren, die zu Stabilität oder Sicherheit des Fahrzeugs beitragen. Andernfalls ist nicht gewährleistet, dass alle Teile nach der Modifikation weiterhin ordnungsgemäß funktionieren.

Vorbereitungen

Aktivierung des TomTom LINK 201

Sie müssen das TomTom LINK 201 vor der Installation und dem Gebrauch aktivieren.

Für die Aktualisierung Ihres TomTom LINK 201 ist Folgendes erforderlich:

- Ein Computer oder ein Smartphone mit einer Internetverbindung.
- Der Aktivierungscode Ihres TomTom LINK 201, den Sie in der WEBFLEET-Vertragsbestätigung finden.
- Die auf Ihrer WEBFLEET-Vertragsbestätigung angegebene Kundennummer.
- Die Seriennummer Ihres TomTom LINK 201.

Um Ihr TomTom LINK 201 zu aktivieren, gehen Sie auf <http://telematics.tomtom.com/activation> und folgen Sie den Anweisungen.

Richtige Positionierung des Geräts

Wählen Sie zunächst die richtige Position für die Installation Ihres TomTom LINK 201 aus.

Beachten Sie dabei die folgenden Punkte:

- Das TomTom LINK 201 darf nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht und/oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Andernfalls wird die Funktion des Geräts beeinträchtigt.
- Um den GPS-Empfang mit dem integrierten GPS-Empfänger zu gewährleisten, darf die Oberseite des Geräts nicht von Metallobjekten abgeschirmt werden.
- Um den Mobilfunknetz-Empfang mit der integrierten Antenne zu gewährleisten, darf das Gerät nicht auf Metallobjekten platziert oder von solchen umgeben sein. Das heißt, dass der Abstand zum Karosserierahmen mindestens 5 cm betragen muss und die Oberseite des Geräts nicht von Metallobjekten abgeschirmt werden darf.
- Wenn der OBD-II-Anschluss Ihres Fahrzeugs nicht ausreichend Platz für die Verbindung des TomTom LINK 201 bietet, können Sie das OBD-II-Verlängerungskabel von TomTom Telematics verwenden.
- Achten Sie bei Verwendung eines OBD-II-Verlängerungskabels darauf, dass es sicher befestigt ist, damit der Fahrer während der Fahrt nicht gestört wird.

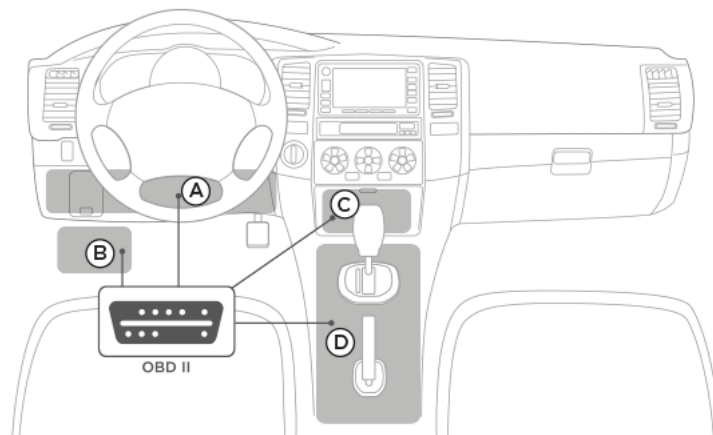
Verbindung des TomTom LINK 201

Wichtig: Beim Einstecken oder Abziehen des TomTom LINK 201 muss die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet sein.

Um den TomTom LINK 201 mit dem Fahrzeug zu verbinden und ihn zu kalibrieren, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet ist.
2. Suchen Sie den OBD-II-Port in Ihrem Fahrzeug.

Entnehmen Sie entsprechende Informationen dem Benutzerhandbuch Ihres Fahrzeugs. In vielen Fahrzeugen ist der OBD-II-Port im Fußraum (A), nahe am Sicherungskasten (B), unter dem Armaturenbrett (C) oder in der Mittelkonsole (D) zu finden.



3. Stecken Sie das TomTom LINK 201 am OBD-II-Port ein.

Wenn um den OBD-II-Port in Ihrem Fahrzeug nicht genug Platz ist, um den TomTom LINK 201 einzusetzen, können Sie das OBD-II-Verlängerungskabel von TomTom Telematics verwenden. Achten Sie bei Verwendung eines OBD-II-Verlängerungskabels darauf, dass es sicher befestigt ist, damit es nicht herausfällt. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel den Fahrer während der Fahrt nicht stören kann.

Die zweifarbige LED Ihres TomTom LINK 201 leuchtet dauerhaft rot, um anzuzeigen, dass das Gerät ordnungsgemäß mit dem Fahrzeug verbunden ist.

Bei einigen Fahrzeugen muss das TomTom LINK 201 kalibriert werden. Wir empfehlen Ihnen, immer den unten angegebenen Anweisungen zu folgen.

4. Warten Sie, bis die LED Ihres TomTom LINK 201 anzeigt, dass das Gerät über GPS-Empfang verfügt.
5. Schalten Sie die Zündung ein und fahren Sie mindestens fünf Minuten mit einer Mindestgeschwindigkeit von 20 km/h.

Das TomTom LINK 201 registriert die Spannungsunterschiede und wird so kalibriert, dass es das Einschalten der Zündung erkennt.

6. Halten Sie an und schalten Sie die Zündung aus.

7. Warten Sie mindestens fünf Minuten.

Das TomTom LINK 201 registriert die Spannungsunterschiede und wird so kalibriert, dass es das Ausschalten der Zündung erkennt.

Wenn Sie das TomTom LINK 201 vom OBD-II-Port desselben Fahrzeugs abgezogen und es dann wieder eingesteckt haben, müssen Sie die Kalibrierung nicht erneut durchführen.

Fehlerdiagnose

Erklärung Ihres TomTom LINK 201 – NEU

In der folgenden Tabelle werden die verschiedenen LED-Modi anhand der Betriebsphasen Ihres TomTom LINK 201 erläutert.

Orangefarbene LED	Rote LED	
AUS	AN	TomTom LINK 201 wird hochgefahren. Das TomTom LINK 201 benötigt ca. 30 Sekunden, um hochzufahren, nachdem Sie es mit dem OBD-II-Port des Fahrzeugs verbunden haben, bevor der Mobilfunknetz- und GPS-Empfang hergestellt werden kann.
BLINKT – 3 Mal kurz (alle 4 Sekunden wiederholt)	EIN	Mobilfunknetz- und GPS-Empfang werden hergestellt.
BLINKT – 2 Mal kurz (alle 4 Sekunden wiederholt)	EIN	Mobilfunknetz-Empfang wird hergestellt. GPS-Empfang wurde hergestellt.
BLINKT – 1 Mal kurz (alle 4 Sekunden wiederholt)	EIN	GPS-Empfang wird hergestellt. Mobilfunknetz-Empfang wurde hergestellt.
EIN – 1 Sekunde (alle 4 Sekunden wiederholt)	EIN	System ist bereit. Mobilfunknetz- und GPS-Empfang wurden hergestellt.
AUS	1 Mal kurz EIN / 2 Sekunden AUS	Bereitschaft

Problemsuche und -behebung

Falls Ihr TomTom LINK 201 Touren nicht mehr ordnungsgemäß an WEBFLEET berichtet, muss das Gerät möglicherweise zurückgesetzt werden. Kontaktieren Sie hierfür bitte den Kundensupport von TomTom Telematics.

Falls Sie technische Probleme haben oder die häufig gestellten Fragen einsehen möchten, besuchen Sie das Portal des Kundensupports unter <http://telematics.tomtom.com/support/>

Technische Daten

Prozessor	Cortex A5
RAM	128 MB
NAND Flash	256 MB
Mobilfunknetze	Quadband-GSM/GPRS-Modul Integrierte Mobilfunknetz-Antenne
GSM	850/900/1800/1900 MHz
GPS	GPS-Empfänger – Ublox M8030-KT (M8) (Assisted GPS-fähig), Empfindlichkeit: -167 dBm, 72 Kanäle Integrierte GPS-Antenne
Beschleunigungssensor	3D-Beschleunigungsmesser, ± 2 g/ ± 4 g/ ± 6 g/ ± 8 g/ ± 16 g
USB	Micro USB 2.0
Betriebsspannung	12 V (min. 8 V bis max. 18 V)
Anschluss	OBD-II-Anschluss
Temperatur	Betrieb: -30 °C bis +65 °C/-22 °F bis 149 °F
Abmessungen	27 mm x 48 mm x 49,5 mm 27 mm x 60,5 mm x 49,5 mm mit Anschluss
Gewicht	70 g
Material	Kunststoff (LUPOY EF 1600F)
Schutzart	IP 30
Stromverbrauch (Durchschnittswerte)	Im Betrieb: 0,08 A Maximum: 350 mAh Ruhemodus: 0,00065 A

Anhang

Global Positioning System (GPS) und Global Navigation Satellite System (GLONASS)

Beim Global Positioning System (GPS) und Global Navigation Satellite System (GLONASS) handelt es sich um satellitenbasierte Systeme, die Positions- und Zeitinformationen um den gesamten Globus bereitstellen. GPS wird von der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika (USA) betrieben und überwacht, die alleine für dessen Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. GLONASS wird von der Regierung Russlands betrieben und überwacht, die alleine für dessen Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. Änderungen der Verfügbarkeit und Genauigkeit von GPS oder GLONASS und Änderungen der Umweltbedingungen können den Betrieb Ihres Geräts beeinträchtigen. TomTom übernimmt keinerlei Haftung für die GPS- bzw. GLONASS-Verfügbarkeit und -Genauigkeit.



Sicherheitshinweise

Wichtig! Vor der Verwendung lesen!

Die Nichtbeachtung oder nur teilweise Beachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Wenn Sie das Gerät nicht ordnungsgemäß einrichten, verwenden und pflegen, erhöht sich das Risiko von schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen bzw. von Schäden am Gerät.

Warnung zum vorschriftsgemäßen Fahren

Es liegt in Ihrer Verantwortung, die erforderliche Vorsicht und Sorgfalt bei der Verwendung dieses Geräts walten zu lassen. Lassen Sie sich beim Fahren nicht durch die Nutzung des Geräts ablenken. Sehen Sie nicht über längere Zeit auf das Gerätedisplay, während Sie fahren. Sie sind dafür verantwortlich, Gesetze einzuhalten, die die Benutzung von Mobiltelefonen oder elektronischen Geräten (z. B. die Pflicht, Freisprecheinrichtungen für Telefonate während der Fahrt zu verwenden) einschränken oder verbieten. **Halten Sie sich stets an geltende Gesetze und Straßenschilder, besonders jene in Bezug auf Abmessungen, Gewicht und Klasse Ihres Fahrzeugs.** TomTom garantiert nicht den fehlerfreien Betrieb dieses Geräts oder die Richtigkeit jeglicher bereitgestellter Informationen und ist für keine Strafen haftbar, die durch die Nichteinhaltung von geltenden Gesetzen und Vorschriften entstehen.

Ordnungsgemäße Befestigung

Bringen Sie das Gerät nicht so an, dass Ihre freie Sicht auf die Straße oder Ihre Fähigkeit zur Steuerung des Fahrzeugs beeinträchtigt werden könnten. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Bereich, in dem es die Bereitstellung eines Airbags oder einer anderen Sicherheitsfunktion Ihres Fahrzeugs behindern könnte.

Schrittmacher

Schrittmacherhersteller empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm (6") zwischen einem kabellosen Handheld-Gerät und einem Schrittmacher, um eine potenzielle Störung des Schrittmachers zu vermeiden. Diese Empfehlungen stimmen überein mit unabhängigen Studien und Empfehlungen von Wireless Technology Research.

Richtlinien für Menschen mit Schrittmachern:

- Halten Sie das Gerät IMMER mehr als 15 cm (6") von Ihrem Schrittmacher entfernt.
- Tragen Sie das Gerät nicht in einer Brusttasche.

Andere medizinische Geräte

Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um zu bestimmen, ob der Betrieb Ihres kabellosen Produkts zu Störungen beim medizinischen Gerät führen könnte.

CE-Kennzeichnung und Zertifizierung für Funkgeräte für den TomTom LINK 201



Dieses Gerät kann in allen EU-Staaten verwendet werden. Das Gerät kann in den folgenden Frequenzbändern betrieben werden

- GSM: 900 MHz, 1800 MHz,

und die maximale Radiofrequenz-Emissionsleistung innerhalb dieser Bänder beträgt:

- GSM: 2 W, 33 dBm bei 900 MHz, 1 W, 30 dBm bei 1.800 MHz,

Hiermit erklärt TomTom, dass der Funkgerätetyp TomTom LINK 201 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse verfügbar: <https://telematics.tomtom.com/webfleet/legal/doc/>

Betriebstemperatur

Dieses Gerät ist im folgenden Temperaturbereich vollständig funktionstüchtig: -30 °C bis +65 °C / -22 °F bis +149 °F

Wenn das Gerät längere Zeit höheren oder niedrigeren Temperaturen ausgesetzt ist, kann dies Schäden am Gerät verursachen und ist daher nicht zu empfehlen.

WEEE – Entsorgung von Elektroschrott

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (EEAG) befindet sich auf dem Gehäuse und/oder der Verpackung dieses Produkts das durchgestrichene Abfalltonnensymbol. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll oder als unsortierter, städtischer Abfall entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt am Verkaufsort oder bei einer kommunalen Wertstoffsammelstelle in Ihrer Nähe und leisten Sie so Ihren Beitrag zum Umweltschutz.



So verwendet TomTom Ihre Informationen

Informationen zur Verwendung von persönlichen Daten finden Sie unter:

tomtom.com/privacy.

WEBFLEET

Wenn Ihr Gerät für die Verbindung mit TomTom WEBFLEET-Diensten konfiguriert ist, sammelt es in Verbindung mit anderen im Fahrzeug installierten WEBFLEET-Geräten für die Zwecke des WEBFLEET-Dienstes während der Fahrzeugnutzung Informationen.

Die folgenden Informationen werden kontinuierlich gesammelt: Fahrzeugstandort, Beschleunigungskraft/-daten sowie motorbezogene Daten, wie Kraftstoffverbrauch, Ventilpositionen, Motordrehzahl und Kilometerstand. Welche Informationen im Einzelnen gesammelt werden, richtet sich nach dem im Fahrzeug installierten WEBFLEET-Gerät.

Der Eigentümer des WEBFLEET-Vertrags entscheidet, für welche Zwecke diese Informationen später genutzt werden dürfen, wer Zugriff darauf hat und wie lange die Informationen aufbewahrt werden. Weitere Auskünfte erteilt der Eigentümer des WEBFLEET-Vertrags. Dies ist in der Regel der Fahrzeughalter oder -mieter.

Belastungsgrenzen

Dieses Gerät entspricht den Strahlenbelastungsgrenzen, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Um eine Überschreitung der Grenzwerte für Hochfrequenzstrahlung zu vermeiden, ist bei normalem Betrieb ein Mindestabstand von 20 cm zur Antenne einzuhalten.

Limites d'exposition

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter tout dépassement potentiel des limites d'exposition aux fréquences radio, tout être humain doit rester éloigné d'au moins 20cm (8 pouces) de l'antenne dans le cadre d'un fonctionnement normal.

EU Specific Absorption Rate (SAR)-Konformität

DIESES KABELLOSE GERÄTEMODELL ERFÜLLT DIE BEHÖRDLICHEN AUFLAGEN HINSICHTLICH DER FUNKWELLENBELASTUNG, WENN ES WIE IN DIESEM ABSCHNITT BESCHRIEBEN VERWENDET WIRD

Das GPS-Navigationssystem ist ein Funkübertragungsgerät und -empfänger. Es ist so gestaltet, dass es die Emissionsgrenzen für Funkfrequenzstrahlung des Rates der Europäischen Union nicht überschreitet.

Der vom Rat der Europäischen Union empfohlene SAR-Grenzwert liegt bei 2,0 W/kg auf durchschnittlich 10 Gramm Körpergewebe (4,0 W/kg auf durchschnittlich 10 Gramm Gewebe der Extremitäten: Hände, Handgelenke, Fußgelenke und Füße). SAR-Tests werden mithilfe der vom Rat der Europäischen Union festgelegten Standard-Betriebspositionen durchgeführt. Dabei sendet das Gerät auf höchstem zertifizierten Leistungspegel in allen getesteten Frequenzbändern.

Mobilfunknetze

Geräte, die ein Mobilfunknetz-Modul enthalten, können mit einer oder mehreren der folgenden Mobilfunknetz-Frequenzen verbunden werden:

800/900/1800/1900 MHz

Triman-Logo



Sachwidrige Nutzung

Flugzeuge und Krankenhäuser

Die Benutzung von Geräten mit Antennen ist in den meisten Flugzeugen, Krankenhäusern und an vielen anderen Orten verboten. Sie dürfen dieses Gerät nicht in einer derartigen Umgebung verwenden.

Dieses Dokument

Dieses Handbuch wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Durch die fortlaufende Produktentwicklung kann es jedoch vorkommen, dass einige darin enthaltene Informationen nicht mehr vollständig dem neuesten Entwicklungsstand entsprechen. Die Informationen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. TomTom übernimmt keinerlei Haftung für technische oder redaktionelle Fehler und Auslassungen sowie für Neben- oder Folgeschäden, die durch die Nutzung bzw. Verwendung dieses Dokuments entstehen. Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von TomTom N. V. nicht kopiert werden.

Technische Daten

Betriebsspannung

12 V (min. 8 V bis max. 18 V)

Maximaler Energieverbrauch

Bei 12 V: 350 mAh

Modellnummern

TomTom LINK 201: C4DONGLE-2GV6

TomTom Telematics Online Service-Plattform

Sie benötigen ein gültiges und aktives Abonnement für die TomTom Telematics Online Service-Plattform, um TomTom LINK 201 verwenden zu können.

Für dieses Gerät mitgeliefertes Zubehör

- Installationshandbuch (Grundlagen)

Für dieses Gerät nicht mitgeliefertes Zubehör

- TomTom Telematics OBD-II-Verlängerungskabel

Geschäftsbedingungen: Beschränkte Gewährleistung und EULA-Referenz

Für dieses Produkt gelten unsere Geschäftsbedingungen, darunter die beschränkte Gewährleistung und Endbenutzer-Lizenzvereinbarung; besuchen Sie tomtom.com/legal

Urheberrechtsvermerke

© 1992 - 2018 TomTom. Alle Rechte vorbehalten. TomTom und das „Zwei Hände“-Logo sind registrierte Marken von TomTom N.V. oder eines zugehörigen Tochterunternehmens.

Copyright (C) 2007-2017 The Guava Authors

<https://github.com/google/guava>

Lizenziert unter Apache-Lizenz, Version 2.0 (die „Lizenz“); Sie dürfen diese Datei ausschließlich in Übereinstimmung mit der Lizenz verwenden. Sie finden eine Kopie der Lizenz unter <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Sofern es keine anders lautenden gesetzlichen Vorschriften oder schriftlichen Vereinbarungen gibt, wird die Software unter der Lizenz „WIE BESEHEN“, OHNE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN JEDLICHER ART, weder ausdrücklich noch stillschweigend, verteilt. In der Lizenz finden Sie die sprachspezifischen Genehmigungen und Beschränkungen im Rahmen der Lizenz.

Copyright 2001-2006 The Apache Software Foundation

<http://commons.apache.org/proper/commons-lang/>

Lizenziert unter Apache-Lizenz, Version 2.0 (die „Lizenz“); Sie dürfen diese Datei ausschließlich in Übereinstimmung mit der Lizenz verwenden. Sie finden eine Kopie der Lizenz unter <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Sofern es keine anders lautenden gesetzlichen Vorschriften oder schriftlichen Vereinbarungen gibt, wird die Software unter der Lizenz „WIE BESEHEN“, OHNE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN JEDLICHER ART, weder ausdrücklich noch stillschweigend, verteilt. In der Lizenz finden Sie die sprachspezifischen Genehmigungen und Beschränkungen im Rahmen der Lizenz.

TomTom Telematics – Beschränkte Gewährleistung

GEWÄHRLEISTUNGSGEBER

Käufe außerhalb der USA und Kanada: Wenn Sie Ihren Kauf außerhalb der USA/Kanada getätigt haben, wird Ihnen von TomTom Telematics B.V., De Ruijterkade 154, 1011 AC Amsterdam, Niederlande, diese beschränkte Gewährleistung eingeräumt und zu deren Gunsten diese Haftungsbeschränkung vereinbart.

WAS DIESE GEWÄHRLEISTUNG ERFASST

1 TomTom Telematics B.V. („TomTom“) gewährleistet Ihnen, dass die Hardware bei regulärem Gebrauch für einen Zeitraum von einem (1) Jahr vom Datum Ihres Ersterwerbs der Hardware an keine Verarbeitungs- und Materialfehler („Fehler“) aufweist („Gewährleistungsfrist“). Während der Gewährleistungsfrist wird die Hardware nach dem Ermessen von TomTom kostenlos durch Material oder Arbeitsaufwand repariert oder ausgetauscht („beschränkte Gewährleistung“). Diese beschränkte Gewährleistung erfasst nur den Austausch der Hardware. Wird die Hardware nach Ablauf der Gewährleistungsfrist repariert, läuft die Gewährleistungsfrist für die Reparatur nach sechs (6) Monaten ab Reparaturdatum ab.

WAS DIESE GEWÄHRLEISTUNG NICHT ERFASST

2 Diese beschränkte Gewährleistung gilt nicht für die übliche Abnutzung oder wenn die Hardware von jemandem geöffnet oder repariert wird, der nicht von TomTom dazu autorisiert wurde. Sie umfasst außerdem keine Reparatur und keinen Austausch von Hardware oder Teilen davon, die durch Folgendes beschädigt wurden: Zweckentfremdung, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Nähe zu oder Einwirkung von Hitze, Unfälle, Missbrauch, Nichtbefolgen der Anweisungen, die der Hardware beiliegen, Verletzung der Sorgfalt oder Fehlanwendung. Die beschränkte Gewährleistung deckt keine physischen Beschädigungen der Hardware-Oberfläche ab. Die beschränkte Gewährleistung umfasst keine Software, die der Hardware beigelegt oder auf dieser installiert ist. Die beschränkte Gewährleistung umfasst nicht den Einbau, Ausbau oder die Wartung der Hardware oder damit verbundene Kosten.

WIE DIE GEWÄHRLEISTUNG GELTEND ZU MACHEN IST

3 Um einen Fehler geltend zu machen, müssen Sie TomTom während der Gewährleistungsfrist über www.tomtom.com/telematics kontaktieren, um den Fehler darzulegen und eine RMA-Nummer (Return Materials Authorization, Materialrückgabeberechtigung), falls erforderlich, zu erhalten. Sie sind verpflichtet, die Hardware während der Gewährleistungsfrist zusammen mit der Fehlerbeschreibung an die Adresse zu senden, die Ihnen TomTom angibt. Falls ein Fehler auftritt und TomTom nach den ersten hundertachtzig (180) Tagen der Gewährleistungsfrist einen berechtigten Anspruch unter dieser beschränkten Gewährleistung erhält, ist TomTom berechtigt, Ihnen angemessene Versand- und Abwicklungskosten, die im Zusammenhang mit der Reparatur oder dem Austausch der Hardware anfallen, in Rechnung zu stellen. Sie sind verpflichtet, jeglichen anderen Rückgabevorgaben von TomTom nachzukommen.

IHRE RECHTE

4 In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Begrenzung von Schadensersatzsprüchen möglicherweise nicht zulässig. Wenn ein Teil dieser beschränkten Gewährleistung ungültig oder nicht vollstreckbar sein sollte, bleiben die anderen Bestimmungen dennoch gültig und wirksam.

5 Diese beschränkte Gewährleistung ist die einzige ausdrückliche Gewährleistung, die Sie erhalten, und sie wird anstelle jeglicher anderer ausdrücklicher Gewährleistungen oder ähnlicher Verpflichtungen gewährt, die durch Werbung, Dokumentation, Verpackung oder andere Kommunikation aufgestellt wird.

6 Mit Ausnahme der beschränkten Gewährleistung und im größtmöglichen durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang stellen TomTom und seine Lieferanten die Hardware „wie besehen und mit allen ihr innewohnenden Fehlern“ zur Verfügung und schließen hiermit alle weiteren Gewährleistungen und Bedingungen aus, seien sie ausdrücklich, stillschweigend oder von Gesetzes wegen eingeräumt, einschließlich aller möglichen stillschweigenden Gewährleistungen, Verpflichtungen oder Bedingungen für zufriedenstellende Qualität, Eignung für einen bestimmten Zweck, Zuverlässigkeit oder Verfügbarkeit, Genauigkeit oder Vollständigkeit der Reaktionen, Ergebnisse, fachmännische Ausführung, Virenfreiheit und den Einsatz angemessener Sorgfalt und Fertigkeiten – alles in Bezug auf die Hardware, die Erbringung oder Nichterbringung von Support- oder anderen Leistungen, Informationen, Software und zur Hardware gehörigen oder aus der Nutzung der Hardware resultierenden Inhalten. Außerdem wird keine Gewährleistung für die ungestörte Verwendung, den ungestörten Besitz oder die Nichtverletzung bezüglich der Hardware übernommen. Dieser Ausschluss gilt nicht bezüglich:

- (I) stillschweigender Bedingungen der Eigentumsstellung und;
- (II) stillschweigender Gewährleistungen einer Übereinstimmung mit der Beschreibung.

7 Diese beschränkte Gewährleistung betrifft keine Rechte gemäß anwendbarem nationalem Recht, das den Verkauf von Verbraucherprodukten regelt.

8 Diese beschränkte Gewährleistung kann nicht auf Dritte übertragen werden.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

9 Weder TomTom noch seine Lieferanten haften Ihnen oder Dritten gegenüber für Schäden, weder direkte noch indirekte oder zufällige Schäden, Folgeschäden oder andere Schäden (einschließlich in jedem Fall aber nicht beschränkt auf Schäden wegen der fehlenden Möglichkeit, die Ausrüstung zu nutzen oder auf Daten zuzugreifen, wegen Datenverlusts, Verlust von Geschäftsmöglichkeiten, Verlust von Gewinnen, Geschäftsunterbrechung oder Ähnlichem), die aus der Nutzung oder nicht möglichen Nutzung der Hardware entstehen, selbst wenn TomTom auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde.

10 Ungeachtet jeglicher Schäden, die Ihnen aus welchem Grund auch immer entstehen können (einschließlich, aber nicht beschränkt auf sämtliche Schäden, die hierin genannt sind, und alle direkten oder allgemeinen Schäden, die aus dem Vertrag oder einem anderen Grund entstehen), ist die gesamte Haftung von TomTom und all seinen Lieferanten auf den Betrag beschränkt, den Sie tatsächlich für die Hardware bezahlt haben.

11 TomTom haftet nicht für:

- (I) betrügerische Handlungen seiner Angestellten und/oder Auftragnehmer oder
- (II) Arglist seiner Angestellten und/oder Auftragnehmer.

12 Ungeachtet des Obenstehenden ist die Haftung keiner Partei für durch ihre Fahrlässigkeit verursachte Todesfälle oder Personenschäden beschränkt.